

Spirituosen

Absolut	Wodka	2cl	2,70 €
	Grappa	2cl	2,50 €
	Cognac	2cl	3,90 €
Hennessy Remy Martin ⁴		2cl	3,70 €
	Weinbrände	2cl	2,90 €
Asbach Uralt Chantré		2cl	2,90 €
	Whisky ^A	2cl	2,90 €
Jim Beam Ballantine´s Finest ⁵ Jack Daniels Tullamore Dew ⁵		4cl	3,70 €
		4cl	3,90 €
		4cl	4,10 €
		4cl	4,10 €
Nordhäuser Doppelkorn ^A	Korn & Doppelkorn ^A	2cl	2,50 €
	Obstbrände	2cl	2,90 €
		2cl	2,90 €
Himbeergeist Kirschwasser Williamsbirne		2cl	2,90 €
		2cl	2,90 €
		2cl	2,90 €
Ouzo ⁴ Molinari Sambuca	Anis- Likör	2cl	2,50 €
		2cl	2,80 €
	Rum	2cl	2,50 €
Bacardi White Havana Club		2cl	2,50 €
		2cl	2,50 €
	Aquavit	2cl	2,50 €
Malteserkreuz Jubiläums Aquavit Linie Aquavit		2cl	2,50 €
		2cl	2,80 €
		2cl	2,90 €
Karlsbader Becherovka Jägermeister Mampe halb & halb Fernet Branca Ramazzotti mit Eis und Zitrone	Kräuter	2cl	2,30 €
		2cl	2,10 €
		2cl	2,30 €
		2cl	2,30 €
		2cl	2,30 €
		4cl	4,10 €
Amaretto ^{E,H,4} Berliner Luft Pfefferminzlikör Berliner Luft Schoko ^{F,G,5} Berliner Luft Persico Kirschlikör Baileys Cream on Ice ^{G,5,2}	Liköre	2cl	2,30 €
		2cl	2,30 €
		2cl	2,30 €
		2cl	2,30 €
		2cl	2,30 €
		4cl	3,90 €

Aperitif & Longdrinks

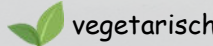
Sandeman Sherry Medium Dry ^M Martini Bianco ^M	5cl	4,00 €
		4,00 €
Campari Orange ⁵ Campari mit Orangensaft Campari Soda ⁵ Campari mit Soda Wasser	0,2l	6,00 €
		6,00 €
Piu Spritz ^{M,5,6,7} Freikopf Sunpéro Spritz, alkoholfrei		6,00 €
		6,00 €
Hugo ^{M7} Hugo, alkoholfrei		6,00 €
		6,00 €
Batida Kirsch ^{F,G,3,M} Batida de Coco mit Kirschnektar alkoholfrei Kokossirup mit Kirschnektar		6,00 €
		6,00 €
Batida Orange ^{F,G,M} Batida de Coco mit Orangensaft alkoholfrei Kokossirup mit Orangensaft		6,00 €
		6,00 €
Jim Beam Cola ^{1,2,5} Jack Daniels Cola ^{1,2,5} Weinbrand Cola ^{1,2,5} Havana Cola ^{1,2,5} Wodka Lemon ^{3,6,7} Wodka Orange	0,3l	6,00 €
		6,00 €
		6,00 €
		6,00 €
		6,00 €
		6,00 €
Bacardi Cola ^{1,2,5} Freikopf Brown Cola, alkoholfrei		6,00 €
		6,00 €
Gin Tonic ^{6,7} Freikopf Green Tonic, alkoholfrei		6,00 €
		6,00 €

Sekt, Champagner & Prosecco

Rotkäppchen Sekt ^M	0,75l
Riesling Sekt , weiß, trocken	26,50 €
Sekt, weiß, trocken	21,50 €
Sekt, weiß, halbtrocken	21,50 €
Sekt, weiß, alkoholfrei	21,50 €
Glas Sekt ^M , 0,1l trocken, halbtrocken, alkoholfrei	3,00 €
Prosecco ^M „Villa Sandi“ Frizzante DOC	24,00 €
Moet & Chandon ⁴ , Brut Imperial	95,00 €

Weinkarte

Weißweine ^M	0,2l	0,5l
Müller Thurgau, Pfalz, lieblich	4,40 €	10,50 €
Kerner, Pfalz, halbtrocken	4,40 €	10,50 €
Pinot Grigio, Italien, trocken	4,40 €	10,50 €
Chardonnay, Italien, trocken	4,40 €	10,50 €
Riesling, Pfalz, trocken	4,40 €	10,50 €
Rotwein ^M	0,2l	0,5l
Portugieser, Pfalz, halbtrocken	4,40 €	10,50 €
Lambrusco, Italien, halbtrocken	4,40 €	10,50 €
Dornfelder, Pfalz, trocken	4,40 €	10,50 €
Chianti DOCG, Toskana, trocken	4,80 €	11,00 €
Merlot, Frankreich, trocken	4,80 €	11,00 €
Roséweine ^M	0,2l	0,5l
Portugieser Weissherbst, Pfalz, halbtrocken	4,40 €	10,50 €
Bardolino Chiaretto DOC ^M Italien, trocken, rosé	4,70 €	10,90 €
Weinschorle ^M	0,2l 4,00 €	0,5l 9,50 €
Gern reichen unsere Servicemitarbeiter Ihnen unsere Weinkarte mit ausgewählten Flaschenweinen.		
Allergene:	Zusatzstoffe:	
A - Glutenhaltig	E - Erdnüsse	1 - Konservierungsstoffe
A1 - Weizen	F - Soja	2 - Koffein
A2 - Roggen	G - Milch	3 - Antioxidationsmittel
A3 - Gerste	H - Schalenfrüchte	4 - Alkohol
A4 - Hafer	I - Sellerie	5 - Farbstoffe
A5 - Dinkel	J - Senf	6 - chininhaltig
A6 - Kamut	K - Sesamsamen	7 - Süßungsmittel
B - Krebstiere	L - Lupinien	8 - Phosphat
C - Eier	N - Weichtiere	9 - Geschmacksverstärker
D - Fisch	M - Sulfite	10- enthält eine Phenylalaninquelle
H1 - Mandeln	H2 - Haselnüsse	
H3 - Walnüsse	H4 - Cashewnüsse	
H5 - Pecannüsse	H6 - Paranüsse	
H7 - Pistazien	H8 - Macadamianüsse	
H9 - Queenslandnüsse		



vegetarisch

Hotel & Restaurant

Familie Tabbert / Marggraf



Neu Helgoland

Speisen- & Getränkekarte

Herzlich willkommen in Neu-Helgoland!

Schön, dass wir Sie in unserem, seit über 100 Jahren bestehenden, Familienunternehmen begrüßen dürfen. Erleben und genießen Sie erholsame sowie angenehme Stunden in unserer schönen wald- und wasserreichen Umgebung. Lassen Sie im Garten oder den Veranden die herrliche Umgebung in gemütlicher Atmosphäre, direkt an der Berliner Müggelspree unter Linden und Kastanien, bei solider deutscher Küche auf sich wirken. Der große Saal bietet Platz für Hochzeiten, Firmen- und Familienfeiern. Durch den wunderschönen Blick auf die Berliner Müggelspree wird Ihre Familien - oder Firmenfeier zu jeder Jahreszeit zu einem besonderen Erlebnis. Neu-Helgolands legendäre „Ostrockt“ Konzerte mit bis zu 300 Zuschauern sind Kult. Hier rockten und rocken fast alle großen Künstler der DDR sowie internationale Gäste. Im Obergeschoß bietet das Hotel 14 geschmackvoll eingerichtete, moderne Zimmer mit Wasser- oder Waldblick. Bei schönem Wetter rundet das Frühstück am Wasser Ihren Aufenthalt in Neu-Helgoland ab.

Es ist Kürbiszeit...	
Kürbiscremesuppe ^I 	6,80 €
Ingwer, geröstete Kürbiskerne	
Kürbiströstis ^A mit hausgebeiztem Lachs, Rucola und einem Senf-Honig-Dill-Dressing ^{G,J}	16,50 €
Gebackene Kürbisspalten 	15,50 €
mit Sauerrahm, Kartoffeln und Salatbouquet ^I	
Bandnudeln mit Kürbiscurry ^I	15,50 €
Paniertes Schnitzel ^{A,C} 	23,80 €
mit Kartoffel-Kürbisstampf ^G , einer feinen Bratensauce und einem kleinen Rote Bete Salat	

Vorspeisen & Salate	
Soljanka ^I	6,80 €
mit Zitronen-Schmand ^G und Baguette ^{A1}	
Rote Bete Salat	4,95 €
Würzfleisch ^{D,G} mit Baguette ^{A1}	9,20 €
Kleiner gemischter Salat der Saison	8,80 €
dazu eine klassische Vinaigrette und Baguette ^{A1}	
Caesar Salat ^{G,D,J} nach Art des Hauses	12,70 €
Romanasalat, Tomaten, Gurken, Croutons ^{A 1-5} und Parmesan	
* mit Hirtenkäse ^G	14,90 €
* mit Thunfisch ^D	15,90 €
* mit Hähnchenbrustfilet ^A	17,60 €

Fisch	
Matjesfilet ^D „Hausfrauenart“ ^G	19,50 €
mit Bratkartoffeln	
Gebratener Wolfsbarsch ^{A,D}	23,50 €
mit Bratkartoffeln, Senfsauce und einem kleinen Rote Bete Salat	
Tranchen von Zanderfilet ^{A,D}	24,50 €
auf Rote-Linsen-Gemüse mit Kartoffeln und Kräuterbutter ^G	

Aus Topf und Pfanne	
Hausgemachte Rinderroulade ^J	22,10 €
gefüllt mit Senf, magerem Speck, Zwiebeln und Gewürzgurke, dazu Rotkohl und Kartoffeln	
Gepökelttes Eisbein ¹	22,50 €
dazu Sauerkraut, Erbspüree ^H und Kartoffeln	
Sauerbraten mit Rotkohl und Klößen ^A	22,00 €
Hirschgulasch ^I	22,50 €
mit Rotkohl und Klößen ^A	
Kalbsleber ^A	21,80 €
mit Rotkohl, gebratenen Zwiebeln, Apfelring und Kartoffelstampf ^G	
Hähnchenbrust ^{A,G}	23,50 €
mit Mischgemüse, Pommes frites und Sauce Hollandaise ^{A,CF,I,J,G}	
Halbe Landente	24,50 €
mit Rotkohl und Klößen ^A	
Rumpsteak	27,50 €
mit grünen Bohnen ^G , gebratenen Zwiebeln, Pommes frites und Kräuterbutter ^G	

Für unsere kleinen Gäste	
Bis 12 Jahre	
Milchreis ^G	4,50 €
mit Apfelmus, Zimt und Zucker	
Portion Pommes frites	5,50 €
mit Ketchup oder Mayonnaise ^{G,L,J}	
Fischstäbchen ^{A,D}	7,80 €
mit Kartoffelstampf ^G	
Hähnchennuggets ^A	8,90 €
mit Pommes frites	
Nudeln ^c	7,80 €
mit Tomaten-Jagdwurstsauce ^{I,J,1}	
Räuberteller	2,00 €

Wir berechnen pro Beilagenänderung und Verpackung 1,00 €

Kuchen	
Käse - Aprikosenkuchen ^{A,A1,C,G}	4,20 €
Pflaumen - Streuselkuchen ^{A, A1,C,G,H,H1}	4,20 €
Mohnkuchen mit Streuseln ^{A,A1,C}	4,20 €
Marzipantorte ^{A,CEFGHM,2,4}	4,50 €

Weitere Kuchen- und Tortenangebote erfragen Sie bitte bei unseren Servicemitarbeitern.

Tee, Kaffee & Heißgetränke	
Tasse Kaffee ²	2,40 €
Pott Kaffee ²	4,00 €
Milchkaffee ^{2,G}	4,20 €
Latte Macchiato ^{2,G}	4,20 €
Latte Macchiato ^{2,G} mit Aroma	4,70 €
Karamell-, Haselnuss- oder Vanille	
Espresso ²	2,10 €
Doppelter Espresso ²	3,90 €
Espresso Macchiato ^{2,G}	3,10 €
Cappuccino ^{2,G}	4,00 €
Glas Trinkschokolade ^G mit Sahne	4,10 €
Glas Trinkschokolade ^G ohne Sahne	3,10 €
Irish Coffee ^{2,4,G} (4cl Whiskey)	6,00 €
Grog ⁴ (4cl Rum)	4,90 €
Glas Tee	2,90 €

Folgende Teesorten halten wir für Sie bereit:	
Schwarzen-, Hagebutten-, Pfefferminz-, Früchte-, Ingwer-, Kräuter-, Roibusch-, Kamillen-, Grünen Tee	
Hafermilch statt Kaffeesahne	0,30 €
Honig, 8g	0,50 €

alkoholfreie Getränke		
Selters	0,25l	0,75l
Naturell	2,30 €	6,00 €
Medium	2,30 €	6,00 €
Tafelwasser	0,2l	0,4l
	1,80 €	3,20 €
Spreequell, Tonic ^{3,6,7}	2,90 €	5,20 €
Spreequell, Bitter Lemon ^{3,6,7}	2,90 €	5,20 €
Spreequell, Ginger Ale ⁵	2,90 €	5,20 €
Pepsi Zero ^{1,2,5,8}	2,90 €	5,20 €
Pepsi Cola ^{1,2,5}	2,90 €	5,20 €
Mirinda ^{1,3,5}	2,90 €	5,20 €
Seven Up ¹	2,90 €	5,20 €
Apfelschorle ³	2,90 €	5,20 €
Rixdorfer Fassbrause ^{1,7}	2,90 €	5,20 €
Dietz		
Apfelsaft	2,90 €	5,20 €
Orangensaft	2,90 €	5,20 €
Tomatensaft ³	2,90 €	5,20 €
Grapefruitsaft ³	2,90 €	5,20 €
Rhabarber-Nektar ³	2,90 €	5,20 €
Kirsch-Nektar ³	2,90 €	5,20 €
Bananen-Nektar ³	2,90 €	5,20 €
Johannisbeer-Nektar ³	2,90 €	5,20 €
Saftschorle ³	2,60 €	5,00 €

Biere			
	0,3l	0,4l	0,5l
Pilsator	3,20 €	4,10 €	4,70 €
Berliner Pilsner	3,40 €	4,30 €	4,90 €
Radeberger Pilsner	3,70 €	4,60 €	5,10 €
Märkischer Landmann, Schwarz	3,70 €	4,60 €	5,10 €
Feldschlösschen Radler ⁷	3,40 €	4,30 €	4,90 €
naturtrüb			
Potsdamer, Brause/Bier ^{1,5,7}	3,40 €	4,30 €	4,90 €
Diesel, Cola/Bier ^{2,5}	3,40 €	4,30 €	4,90 €
Erdinger ^{A1,A3}			
Hefeweizenbier hell	3,50 €		4,90 €
Hefeweizenbier dunkel			4,90 €
Kristallweizenbier			4,90 €
Weizen (alkoholfrei)			4,90 €
Brauhaus Helles (alkoholfrei)			4,90 €
Kirschweizen ^{A1,A3} (Kirschnektar-Hefeweizenbier)			4,95 €
Bananenweizen ^{A1,A3} (Bananenektar-Hefeweizenbier)			4,95 €
Berliner Weiße mit Schuss	0,33l		4,20 €
Himbeere, Holunderblüte oder Waldmeister ²			
Jever FUN 0,0 (alkoholfrei) ^{A3}	0,33l		3,90 €
Kandimalz	0,33l		3,90 €